

<b>Zeitschrift:</b>	Candollea : journal international de botanique systématique = international journal of systematic botany
<b>Herausgeber:</b>	Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève
<b>Band:</b>	51 (1996)
<b>Heft:</b>	2
<b>Artikel:</b>	Notas botánicas sobre la flora vascular del centro de la Península Ibérica
<b>Autor:</b>	García Adá, Ramón / López, Ginés / Vargas, Pablo
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-879415">https://doi.org/10.5169/seals-879415</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Notas botánicas sobre la flora vascular del centro de la Península Ibérica

RAMÓN GARCÍA ADÁ  
GINÉS LÓPEZ  
&  
PABLO VARGAS

## RESUMEN

GARCÍA ADÁ, R., G. LÓPEZ & P. VARGAS (1996). Notas botánicas sobre la flora vascular del centro de la Península Ibérica. *Candollea* 51: 373-380. En español, resúmenes en español y en inglés.

Se hacen diversos comentarios taxonómicos, corológicos y nomenclaturales sobre plantas vasculares del centro de la Península Ibérica. *Thalictrum minus* subsp. *matritense* (Pau) P. Monts. se considera como una simple forma de *T. minus* subsp. *pubescens*. Se destaca la prioridad de *Saxifraga fragosoi* Sennen sobre *S. continentalis* (Engl. & Irmsch.) D. A. Webb y la de *Andryala rothia* Pers. sobre *A. laxiflora* DC. Se aclara cual debe ser la aplicación correcta del nombre *Biscutella valentina* (L.) Heywood. Se propone la combinación *Adenocarpus complicatus* subsp. *parvifolius* (DC.) García Adá, G. López & P. Vargas. Se mencionan por primera vez para el centro de la Península Ibérica *Andryala × faurei* Maire, *A. × dichroa* Maire y *Luronium natans* (L.) Rafin.

## ABSTRACT

GARCÍA ADÁ, R., G. LÓPEZ & P. VARGAS (1996). Notes on the vascular plants of central Iberian Peninsula. *Candollea* 51: 373-380. In Spanish, Spanish and English abstracts.

Taxonomic, chorologic and nomenclatural comments on vascular plants of the central Iberian Peninsula are made. *Thalictrum minus* subsp. *matritense* (Pau) P. Monts. is considered to be only a form of *Thalictrum minus* subsp. *pubescens*. *Saxifraga fragosoi* Sennen and *Andryala rothia* Pers are priority names for *S. continentalis* (Engl. & Irmsch.) D. A. Webb and *A. laxiflora* DC. The correct application of the name *Biscutella valentina* (L.) Heywood is clarified. The new combination *Adenocarpus complicatus* subsp. *parvifolius* (DC.) García Adá, G. López & P. Vargas is proposed. *Andryala × faurei* Maire, *A. × dichroa* Maire and *Luronium natans* (L.) Rafin. are recorded for the first time for central Iberian Peninsula.

**KEY WORDS:** Iberian Peninsula – Vascular Plants – Taxonomy – Nomenclature – Chorology.

## Introducción

Hace ya un cierto tiempo, iniciamos una puesta al día del catálogo de plantas vasculares de la Comunidad de Madrid, en el marco de un proyecto financiado por el Plan Regional de Investigación de la C.A.M. En este trabajo se mencionan varias de las novedades taxonómicas, corológicas o nomenclaturales que hemos detectado en el estudio de la flora del centro de la Península Ibérica. Son las siguientes:

“*Thalictrum minus* subsp. *matriitense*” (Pau) P. Monts. in Anales Jard. Bot. Madrid 41: 475 (1985); in Castrov. & al. (eds.), Fl. iber. 1: 395 (1986).

≡ *Th. pubescens* var. *matriitense* Pau in Bol. Soc. Ibér. Ci. Nat. 23: 98 (1924), basión.

= *Th. foetidum* var. *nevadense* Font Quer ex P. Monts. in Anales Jard. Bot. Madrid 41: 220 (1984).

Ind. loc.: “Vaciamadrid, V. 1912, C. Vicioso”.

**Typus:** “Vaciamadrid, V. 1912, leg. Beltrán” (MA 41742, herb. C. Pau).

*Thalictrum minus* L. es una especie muy variable en la Península Ibérica. Algunas de sus razas de segmentos de la hoja particularmente pequeños se han confundido reiteradamente con el *Th. foetidum* L., especie que no crece realmente en España (GARCÍA ADÁ, LÓPEZ & VARGAS, 1995). P. MONTSERRAT (1985) sostiene que *Th. minus* subsp. *matriitense* es una subespecie manchega endémica. La diferencia por el tamaño de las anteras, la forma de su mucrón y la carnosidad de las hojas. El material madrileño – incluido el tipo de la variedad *matriitense*, que fue recolectado por Beltrán y no por C. Vicioso como indica Pau, por error, en el protólogo – es sin embargo totalmente indistinguible del resto de material ibérico de *Th. minus* subsp. *pubescens*. Que la dos plantas no se pueden diferenciar en la práctica ya lo hacía sospechar ese “M?” que figura en la distribución de *Th. minus* subsp. *pubescens* en Flora iberica. En realidad, de la distribución provincial admitida en Flora iberica para las dos razas, se deduciría más una separación geográfica – solo tienen en común la provincia de Guadalajara – que la ecológica que propone de hecho MONTSERRAT (1986). La planta de Sierra Nevada que Montserrat denomina *Th. foetidum* var. *nevadense*, al igual que la madrileña, no pasa de ser una forma más de la raza de *Th. minus* que comentamos (GARCÍA ADÁ, LÓPEZ & VARGAS, 1994). Todas estas plantas son indistinguibles del *Thalictrum minus* subsp. *pubescens* Schleich. ex Arcang., Comp. Fl. Ital.: 3 (1882), en el cual deben ser incluidas, tal como ya hizo el mismo Pau al describir la variedad madrileña. Hay que tener en cuenta, además, que la separación entre el *Th. minus*, s. str., y el *Th. minus* subsp. *pubescens* no resulta siempre fácil, por existir no pocas formas de adscripción dudosas.

**Biscutella valentina** (L.) Heywood in Feddes Repert. Spec. Nov. Regni Veg. 66: 155 (1962), non auct.

≡ *Sisymbrium valentinum* L., Sp. Pl. ed. 2, 2: 920 (1763), basión.; ≡ *Brassica valentina* (L.) DC., Syst. Nat. 2: 603 (1821).

Ind. loc.: “Habitat in Regno Valentino, Madriti. Loefling” [la localidad valenciana es errónea].

**Typus:** Herbario de Linneo 836.27, Loefling 474 (LINN) [“-474. *Biscutella* H. Ups. 155: 1. Sed cum flore solummodo dum legi”: Spanish List de Loefling, 1752, Linnaeus Corresp., pag. 433, nº 474].

El nombre *B. valentina* L. se está usando en la actualidad, por casi todos los autores, en un sentido que no incluye a su tipo nomenclatural, que es una muestra madrileña recolectada por Loefling. En clasificaciones analíticas recientes del género *Biscutella* (CRESPO, GÜEMES & MATEO, 1992; STÜBING, PERIS & FIGUEROLA, 1991), se olvida la historia del nombre linneano y se denomina *B. valentina* a un taxon levantino: “Endemismo ibérico de amplia distribución en las áreas meridionales y sudorientales de la Península” (CRESPO, GÜEMES & MATEO, l.c.). Es evidente que la Comunidad de Madrid no puede considerarse incluida en el ámbito geográfico así descrito; las plantas madrileñas no muestran por otro lado el tipo de indumento que le atribuyen a *B. valentina* los mencionados autores en la clave de identificación. Tampoco mencionan Madrid HERNÁNDEZ BERMEJO & al. (1986) al hablar del área de distribución de *B. valentina*; la frase que escriben estos autores “Presente desde luego en la provincia de Valencia,...” indica de forma clara que tienen al tipo por valenciano. OLOWOKUDEJO (1986a), en su trabajo sobre la variabilidad de *B. valentina*, no incluye tampoco ninguna planta madrileña entre las estudiadas. Este autor, en otras publicaciones (OLOWOKUDEJO, 1986b;

OLOWOKUDEJO & HEYWOOD, 1984, etc.), identifica las plantas madrileñas de forma variada, pero nunca como *B. valentina*, lo que indica que, al igual que los autores anteriormente mencionados, desconoce la procedencia del material utilizado por Linneo para describir su *Sisymbrium valentinum*.

Hay que recordar pues que el verdadero tipo de la especie, el único que permite usar el nombre en el género *Biscutella*, es una muestra florida recolectada por Loefling en las proximidades de Madrid, muy probablemente en los Cerros de Butarrón, cerca de Ciempozuelos. La planta de la otra localidad mencionada en el protótipo, la del “Regno Valentino”, la *Erucula hirsuta floribus albis* dibujada en el icono 195 fig. n. I de BARRELIER (1714) [“Inter Chinchilla & Aiora oppidum in confiniis Regni Valentini crescit”], de la que Linneo tomó el restrictivo específico, no corresponde a una *Biscutella* sino a una *Coincyia*, aquella que por este motivo se vino denominando durante muchos años *Brassica valentina* (L.) DC. y a la que se da últimamente por nombre correcto *Coincyia monensis* subsp. *hispida* (Cav.) Leadlay. El haber creído reconocer en esta figura de Barrelier a la muestra de *Biscutella* enviada por Loefling dio lugar a que Linneo – desoyendo la opinión de su discípulo – llevara su “nueva especie” al género *Sisymbrium* (LÓPEZ, 1990: 46). En su día, al descubrirse la gran discordancia existente entre la planta de Barrelier a la que se venía aplicando el nombre y la muestra madrileña (HEYWOOD & BALL, 1962), debería haberse pensado incluso en rechazar el nombre; también podría haberse tipificado *S. valentinum* L. en el dibujo de Barrelier, preservando de esta forma el uso tradicional. Sin embargo, la descripción linneana se refiere de forma inequívoca al material loeflingiano, por lo que la decisión de los autores ingleses hay que considerarla correcta.

Es muy lamentable que un nombre que tenía ya una historia tan desafortunada venga a ser empleado de nuevo en un sentido que no incluye al tipo. Esto no ocurre sin embargo en la clasificación de GRAU & KLINGENBERG (1992b) para Flora ibérica, más sintética que las anteriormente mencionadas. Pero en esta última clasificación *B. valentina* resulta nombre prioritario sobre *B. laevigata* L., un nombre que ha tenido un uso mucho más amplio que *B. valentina*. La *B. laevigata* se considera integrada en Europa por entre 14 y 20 razas geográficas (OLOWOKUDEJO & HEYWOOD, 1984; GUINEA & HEYWOOD, 1993), por lo que, si subordinamos este nombre a *B. valentina*, podría ser necesario el proponer numerosas nuevas combinaciones en el rango subespecífico y/o varietal, tal como ya se vieron obligados a hacer de forma limitada GRAU & KLINGENBERG (1992a). Teniendo todo ello en cuenta creemos que es bastante razonable e incluso necesario hacer una propuesta para incluir *B. valentina* en la lista de Nomina rejicienda en el contexto del artículo 69 (69.1 y 69.4) del ICBN.

#### **Saxifraga fragosoi** Sennen in Bol. Soc. Ibér. Ci. Nat. 27: 71 (1929).

- = *S. continentalis* (Engl. & Irmsch.) D. A. Webb, Proc. Roy. Irish Acad. 53b.: 222 (1950); ≡ *S. hypnoides* subsp. *continentalis* Engl. & Irmsch. in Engl., Pflanzenr. 67(IV.117): 342 (1916).
- *S. hypnoides* auct. pl., an *S. hypnoides* L., p.p. (quoad LINN 575.63) [Lectotypus: LINN 575.62, vide D. A. Webb, Proc. Roy. Irish Acad. 53b.: 223 (1950) et Bot. J. Linn. Soc. 95: 265 (1987)].

Ind. loc.: “Castille: Sierra de Guadarrama à Navacerrada, rochers ombreux, 1600 m. 1912-VII. Leg. C. Vicioso et F. Beltran”.

**Typus:** Exsicc. Plantes d’Espagne, F. Sennen, Nº 1534 [sub *S. hypnoides* L.]; Lectotypus (designado en este trabajo): BC 701121, Herb. Sennen.

Este nombre de Sennen había pasado inadvertido hasta la fecha. Su prioridad en el rango específico sobre *S. continentalis* (Engl. & Irmsch.) D. A. Webb resulta evidente. Es posible que la *S. fragosoi* [*S. continentalis*] estuviera incluida también en el concepto linneano de *S. hypnoides* – Ind. loc.: “Habitat in Alpibus Helveticis, Austriacis, Pyrenaicis, Westmorlandicis” – que abarcaba hasta 3(4) especies, tal como éstas se delimitan en la actualidad. El material del pliego LINN 575.63 pertenece en efecto a dicha especie. Sin embargo, por la forma en que está ano-

tado, es dudoso que se trate en realidad de material original; muy probablemente es posterior a 1753. Dos de las localidades mencionadas en el protólogo de *S. hypnoides*, "Alpibus ... Austriacis, Pyrenaicis", las tomó Linneo del pliego Burser XVI(1).83 (UPS), que contiene muestras de *S. muscoides* (cf. JUEL, 1936); la mención de los Pirineos que hace Linneo no está pues relacionada en absoluto con *S. fragosoi* [*S. continentalis*] como había sospechado WEBB (1950). La lectotipificación que propuso este autor fija el uso del nombre *S. hypnoides* en el sentido tradicional – aplicado a la planta nórdica – y soslaya el problema derivado de la gran heterogeneidad del material original.

**Adenocarpus complicatus** (L.) J. Gay subsp. **parvifolius** (DC.) García Adá, G. López & P. Vargas, **comb. nova**

- ≡ *A. parvifolius* DC. in Lam & DC., Fl. Franç. ed. 3, 5: 550 (1815) subsp. *parvifolius* [Nyman, Consp. Fl. Eur.: 158 (1878)], basion.; ≡ *Cytisus parvifolius* Lam., Encycl. 2: 248, nº 6 (1786), nom. illeg., syn. subst., non *C. parvifolius* Lam., Fl. Fr. 2: 623 (1779), nom. illeg.
- = *A. complicatus* (L.) J. Gay subsp. *intermedius* (DC.) Cout., Fl. Portugal: 320 (1913); ≡ *A. intermedius* DC. in Lam. & DC., Fl. Franç., ed. 3, 5: 549 (1815); – *Cytisus complicatus* sensu Brot., Fl. Lusit. 2: 94 (1804), non L.
- = *A. complicatus* subsp. *lainzii* Castro. in Anales Jard. Bot. Madrid 39(1): 161 (1982).

Ind. loc.: "Ce Cytise croît en France, en Espagne, & dans l'Italie; il est cultivé au Jardin royal de Trianon, & dans celui de M. Cels, où nous l'avons vu fleurir".

Material original: Herbario de Lamarck (P-Lam).

Este nombre resulta ser el correcto, en el rango subespecífico, para la raza de *A. complicatus* de cáliz glanduloso que vive en el centro de la Península Ibérica. *Cytisus parvifolius* fue publicado inicialmente por Lamarck en 1779 de forma ilegítima, por incluir entre los sinónimos al *Spartium complicatum* L. La versión posterior, modificada, que hacía Lamarck de este mismo nombre, en la Encyclopedie, en 1786, a pesar de eliminar el motivo de ilegitimidad anterior, resulta igualmente ilegítima por homonimia (Art. 64 del ICBN). Sin embargo la combinación de De Candolle en el género *Adenocarpus*, que la basó este autor en la segunda publicación que mencionamos de Lamarck, resulta totalmente legítima; desde el punto de vista legal cumple todos los requisitos necesarios para ser considerado como sustituto declarado – nomen novum – de *C. parvifolius* Lam., 1786, non Lam. 1779 (cf. Art. 33.2 del ICBN) y también todos los que se requieren para la válida publicación de un nombre de especie (cf. Art. 32 del ICBN). Según LAMARCK (1786), "Les calices & les gousses sont hérisses de poils épais, courts, glanduleux & visqueux." Entre el material original estudiado por Lamarck, según se deduce de una ojeada a las fotos de su herbario (P-Lam, edición de IDC), se encontraba al parecer una muestra española que le había entregado Cavanilles.

En el rango de subespecie, la prioridad de este nombre data de 1878, año en el que Nyman creaba el autónimo *A. parvifolius* DC. subsp. *parvifolius*. Igual prioridad en este rango tiene el epíteto *intermedius*, cuyo autor es el mismo De Candolle: data también de 1878, cuando se crea el autónimo *A. intermedius* DC. subsp. *intermedius* en la misma obra de Nyman. Según DE CANDOLLE (1825), el *A. intermedius* tiene el cáliz pubescente-glanduloso. Pero cuando De Candolle (*in* LAMARCK & DE CANDOLLE, 1815) publicaba por primera vez su *A. intermedius*, no nos dió descripción alguna, habiéndose basado por completo en el *Cytisus complicatus* sensu Brot., non L. La planta de Brotero debía de ser también de cáliz glanduloso, ya que por un lado el autor portugués le atribuye "Flores et fructus similes" a los del *A. hispanicus* (BROTERO, 1804) y, por el otro, en la región de Oporto – localidad broteriana – no parecen faltar las plantas cuyos cálices muestran este tipo de indumento; de ahí que FRANCO (1971) utilice el nombre para referirse a plantas con el "Cálice densamente pediculado-glanduloso". Sin embargo, no se conserva material original de Brotero y al no poder tener certeza absoluta de que los cálices fue-

ran glandulosos, optamos aquí por el otro nombre candelleano, este sí respaldado por material de herbario.

**Andryala rothia** Pers., Syn. Pl. 2: 378 (1807).

- = *Voigtia tomentosa* Roth in Bot. Mag. (Römer & Usteri) 4(10): 17 (1790), syn. subst., non *Andryala tomentosa* Scop., Delic. Fl. Faun. Insubr. 2: 12 (1787); ≡ *Rothia andryaloides* Gaertn., Fruct. Sem. Pl. 2: 371, tab. 174 (1791), nom. illeg.
- = *Andryala laxiflora* DC., Prodr. 7: 246 (1838).

Ind. loc.: “Semina hujus plantae inter Passolos mayores legi, que hoc anno terrae steriliiori horti mei commisi”.

**Lectotypus:** Herb. Willdenow (B-W, N. 14770): “Syngenesia aequalia / Rothia andryaloides foliis lanceolatis, integris amplexicaulibus, caule basi ramosissimo Roth Catl. 1. p 104. // Habitat in Hispania” / “14770 // R. andryaloides // Roth. W.” [pliego con 2 muestras, regalado por Roth a Willdenow; el material del herbario de Roth, si no es este mismo, se habría destruido durante la segunda guerra mundial].

MADRID (Hs): Cadalso de los Vidrios, carretera de El Encinar del Alberche a Cadalso, junto al límite provincial con Toledo, 30TUK8261, a unos 600 m, viñedos en terrenos graníticos, 9.VII.1992, leg. R. García Adá & G. López 10521 (MA 566055).

El nombre *Andryala rothia* Pers. se ha ignorado en obras recientes (TALAVERA, 1987) o bien ha sido considerado mero sinónimo de *A. integrifolia* (SELL, 1976, en el índice). Persoon se basó para publicar este nombre en una planta descrita minuciosamente por ROTH (1790), planta en la que tanto este autor como, posteriormente, GAERTNER (1791) creyeron reconocer un nuevo género de compuestas: *Voigtia* Roth, *Rothia* Gaertn. Los caracteres en los que Roth fundamenta su nuevo género – especialmente los relativos a las cipselas – no dejan lugar a dudas sobre la identidad de la planta: se trata de la *A. laxiflora* DC., tal como ya había insinuado hace tiempo Willkomm (en WILLKOMM & LANGE, 1865). El único material original de *Voigtia tomentosa* Roth que se conserva, el depositado en el herbario de Willdenow, confirma la identidad de ambas plantas. Al no poderse emplear el epíteto *tomentosa* en el género *Andryala*, por existir ya una *A. tomentosa* de Scopoli, que data de 1787, el nombre de Persoon hay que considerarlo totalmente legítimo y debe prevalecer sobre *A. laxiflora* DC., muy posterior.

Es una planta bastante frecuente en el extremo suroccidental de la Comunidad de Madrid – en viñedos, campos incultos, ribazos, bordes de caminos, etc. – de la que conocemos dos referencias madrileñas que hay que considerar sin embargo dudosas. La primera de ellas es la mención para la Casa de Campo que hace ROUY (1883). La planta que describe de forma detallada el autor francés era sin embargo la *A. arenaria*, como lo demuestra el hecho de que Rouy dijera por un lado que es muy diferente de la *A. laxiflora* y por el otro que tenía cabezuelas pequeñas. La otra referencia madrileña es la mención incidental que hace de ella RIVAS GODAY (1957), en un inventario fitosociológico; dadas las distintas interpretaciones que se han dado al nombre y la localidad en que se tomó el inventario – Galapagar – es sin embargo más que dudoso que la planta que vió Rivas Goday se tratara realmente de la misma especie que comentamos. Es muy posible que, como en el caso de Rouy, se tratara de la *A. arenaria*.

**Andryala × faurei** Maire in Bull. Soc. Hist. Nat. Afrique N. 17: 121-122 (1926).

- = *A. arenaria* (DC.) Boiss. & Reut. × *A. integrifolia* L.

Ind. loc.: “Hab. inter parentes in agro oranensi, prope “Les Lauriers-Roses” ubi leg. A. Faure maio et junio florentem”.

Material original: Herbario de Maire (MPU, P, AL, etc.) [n.v.].

MADRID (Hs): Villa del Prado, carretera al Encinar del Alberche, 30TUK8859, pastos despejados entre jaras, en terreno silíceo pizarroso, a unos 500 m, 9.VII.1992, leg. R. García Adá & G. López 10517 (MA 566054).

Parece ser novedad para la flora europea y española, pese a que su existencia resultaba previsible dado que los padres conviven a menudo. En la Comunidad de Madrid, al menos en su extremo suroccidental, es planta frecuente, muy fácil de reconocer por la forma intermedia de las hojas caulinares y el color de las flores – generalmente algo discoloras, de un amarillo intermedio entre el pálido de *A. integrifolia* y el anaranjado de *A. arenaria*. Vive habitualmente entre los padres.

**Andryala × dichroa** Maire in Bull. Soc. Hist. Nat. Afrique N. 28: 364 (1937).

= *A. integrifolia* L. × *A. rothia* Pers.

Ind. loc.: “Alger, né des semences d'un pied d'*Andryala laxiflora* Salzm. élevé d'akènes récoltés à Jemmapes, au milieu des *A. integrifolia* spontanés”.

Material original: Herbario de Maire (MPU, P, AL, etc.) [n.v.].

MADRID (Hs): Cadalso de los Vidrios, carretera de El Encinar del Alberche a Cadalso, junto al límite provincial con Toledo, 30TUK8261, a unos 600 m, viñedos en terrenos graníticos, 9.VII.1992, leg. R. García Adá & G. López 10523 (MA 566056).

Como el mesto anterior, sería novedad para la flora europea y española. En este caso parece tratarse de un híbrido muy raro, pese a que también los padres viven con cierta frecuencia mezclados o próximos. A diferencia del anterior, se reconoce con dificultad. Solo pudimos encontrar un pie de planta que podamos considerar con cierta confianza – aunque no con absoluta certeza – de origen híbrido. En la localidad abundaban los dos padres y la muestra colectada parece intermedia entre ambos. De los híbridos posibles en este género falta por encontrar en Madrid únicamente el de *A. integrifolia* y *A. ragusina*, la *A. × brievaensis*, recientemente descrito de Segovia por GARCÍA ADA (1992).

**Luronium natans** (L.) Rafin., Autikon Bot.: 63 (1840).

≡ *Alisma natans* L., Sp. Pl. 1: 343 (1753), basion.

Ind. loc.: “Habitat in Galliae, Sueciae fossis”.

Material original: Herbario de Linneo 473.5 (LINN).

(Hs) Ávila: Peguerinos, Las Damas, Sierra de Malagón, pista a la Dehesa de la Cepeda, 30TVL9501, a unos 1350 m, arroyo remansado en el fondo de una nava, 5.VIII.1992, leg. G. López 10569 & P. Vargas (MA 566052).

Planta rarísima en la Península Ibérica (PERDIGÓ, 1983; AMICH & ELÍAS, 1985; RODRÍGUEZ OUBIÑA & ORTIZ, 1991), de la que solo se había confirmado recientemente una localidad gallega y otra catalana. Willkomm (in WILLKOMM & LANGE, 1861) menciona también un material del herbario de Boutelou herborizado en Lumbreras (La Rioja). Nuestra colección resulta novedad absoluta para el centro de la Península Ibérica y amplia considerablemente el área peninsular conocida (Fig. 1) de esta planta eurosiberiana.

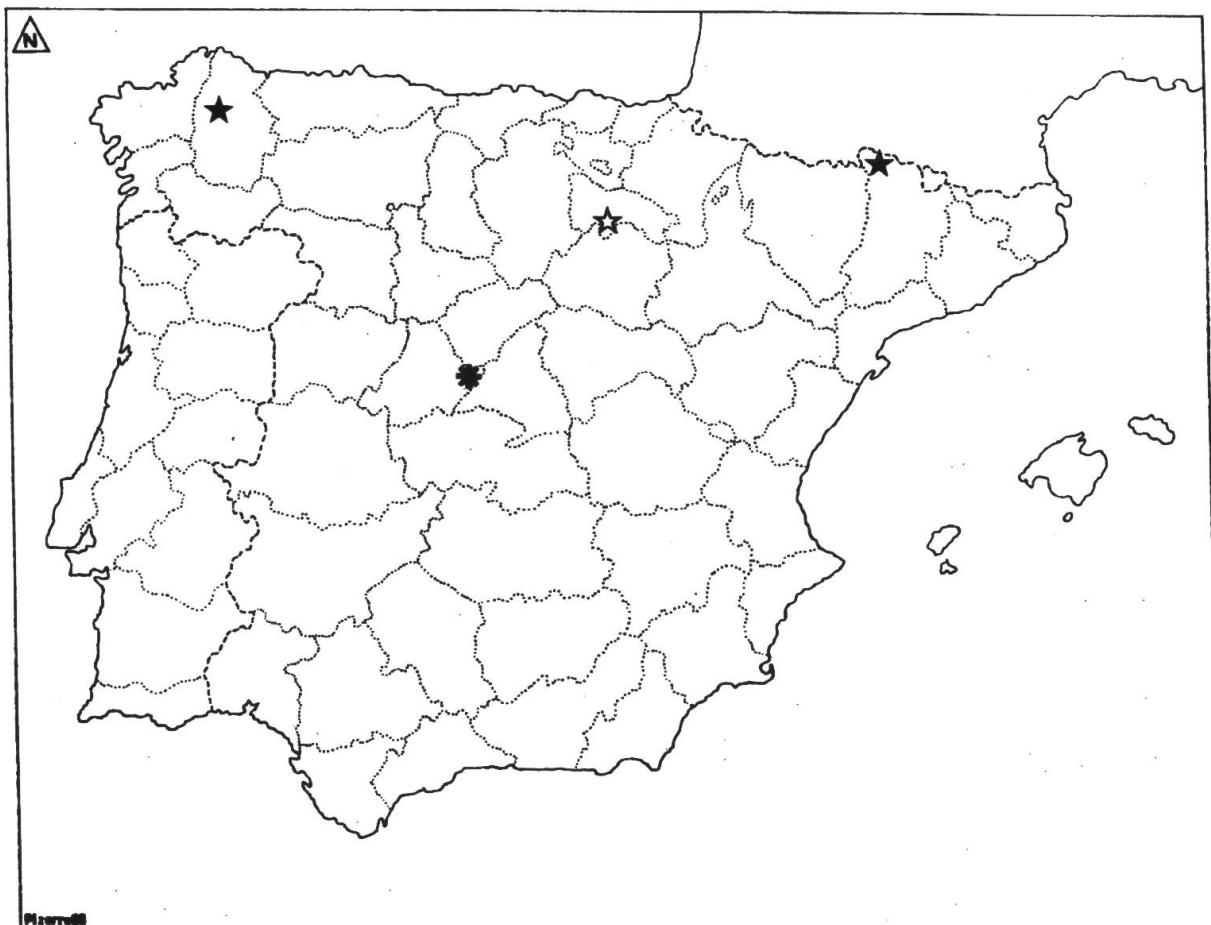


Fig. 1. – Distribución de *Luronium natans* (L.) Raf. en la Península Ibérica: ★ Localidades confirmadas; ⚡ Localidad bibliográfica no confirmada; \* Localidad nueva.

#### EXPRESIÓN DE GRATITUD

Debemos dar las gracias a los responsables del herbario B (Berlin-Dahlem) por su información sobre el material tipo de *Voigtia tomentosa* Roth.

Trabajo financiado con cargo al proyecto Inventario de la flora silvestre de la CAM, número de referencia OC143/91, del Plan Regional de Investigación de la Comunidad de Madrid.

#### REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- AMICH, F. & M. J. ELÍAS (1985). Aportaciones al conocimiento de la flora del Sistema Ibérico, I: Plantas de Sierra Cebollera. *Anales Jard. Bot. Madrid* 41: 381-393.
- BARRELIER, J. (1714). *Plantae per Galliam, Hispaniam... observatae, iconibus aeneis exhibitae a Jacobo Barreliero. Parisiis.*
- BROTERO, F. de AVELLAR (1804). *Flora lusitanica,...* Lisboa, 2 vols.
- CRESPO, M. B., J. GÜEMES & G. MATEO (1992). Datos sobre algunos táxones iberolevantinos de Biscutella ser. Laevigatae Malinov. (Brassicaceae). *Anales Jard. Bot. Madrid* 50: 27-34.
- DE CANDOLLE, A. P. (1825). *Prodromus Systematis naturalis Regni vegetabilis...* Parisiis, etc.

- FRANCO, J. DO AMARAL (1971). *Nova flora de Portugal (Continente e Açores)*. Volume I. Lisboa.
- GAERTNER, J. (1788-1791). *De fructibus et seminibus plantarum...* Stuttgart, Tübingen, 2 vols.
- GARCÍA ADÁ, R. (1992). Un híbrido nuevo en el género Andryala (Asteraceae). *Acta Bot. Malacitana* 17: 259-260.
- GARCÍA ADÁ, R., G. LÓPEZ & P. VARGAS (1994). Thalictrum foetidum L. (Ranunculaceae), una especie que se debe excluir de la flora de la Península Ibérica. *Anales Jard. Bot. Madrid* 52: 214-216.
- GRAU, J. & L. KLINGENBERG (1992a). Nuevas combinaciones en Biscutella. *Anales Jard. Bot. Madrid* 50: 146.
- GRAU, J. & L. KLINGENBERG (1992b). Biscutella L. In: S. CASTROVIEJO & al. (eds.), *Flora iberica*, vol. 4: 293-311. Publicaciones del C.S.I.C., Madrid..
- GUINEA, E. & V. H. HEYWOOD (1993). Biscutella L. In: T. G. TUTIN & al. (eds.), *Flora Europaea*, ed. 2, 1: 393-398. Cambridge.
- HERNANDEZ BERMEJO, J. E., M. CLEMENTE MUÑOZ, A. PUJADAS & B. HIDALGO (1986). Algunas consideraciones sobre Biscutella L. sect. Laevigatae Malinow. en el sur de España. *Lagascalia* 14: 197-202.
- HEYWOOD, V. H. & P. W. BALL (1962). Taxonomic and nomenclatural changes in the Spanish flora. *Feddes Repert. Spec. Nov. Regni Veg.* 66: 149-157.
- JUEL, H. O. (1936). *Joachim Burser's Hortus Siccus*. Upsala.
- LAMARCK, J.-B. A. P. MONNET DE (1786). *Encyclopédie méthodique. Botanique*. Paris, vol 2.
- LAMARCK, J.-B. A. P. MONNET DE & A. P. DE CANDOLLE (1805-1815). *Flore françoise...* troisième édition, Paris.
- LOPEZ, G. (1990). La obra botánica de Löfling en España. In: F. PELAYO LÓPEZ (ed.), *Pehr Löfling y la expedición al Orinoco*: 33-49. Sociedad Estatal del Quinto Centenario. Madrid.
- MONTSERRAT, P. (1985). Thalictrum minus L., s.l. *Anales Jard. Bot. Madrid* 41: 475.
- MONTSERRAT, P. (1986). Thalictrum L. In: S. CASTROVIEJO & al. (eds.), *Flora iberica*, vol. 1: 387-401. Publicaciones del C.S.I.C., Madrid.
- OLOWOKUDEJO, J. D. (1986a). Variation and taxonomy of Biscutella valentina in Spain. *Can. J. Bot.* 64: 2965-2972.
- OLOWOKUDEJO, J. D. (1986b). New nomenclatural combinations and three new varieties in the genus Biscutella L. (Cruciferae). *Feddes Repert.* 97: 565-570.
- OLOWOKUDEJO, J. D. & V. H. HEYWOOD (1984). Cytotaxonomy and breeding system of the genus Biscutella (Cruciferae). *Pl. Syst. Evol.* 145: 291-309.
- PERDIGÓ, M. T. (1983). L'Estanyo, un petit estany interessant a la Vall d'Aran. *Collect. Bot. (Barcelona)* 14: 511-514.
- RIVAS GODAY, S. (1957). Nuevos órdenes y alianzas de Helianthemetea annua Br. Bl. *Anales Inst. Bot. Cavanilles* 15: 539-651.
- RODRÍGUEZ OUBIÑA, J. & S. ORTIZ (1991). Luronium natans (Alismataceae) in the Iberian Peninsula. *Willdenowia* 21: 77-80.
- ROTH, A. G. (1790). Observationes plantarum. *Bot. Mag. (Römer & Usteri)* 4 (Zehntes Stück): 14-26.
- ROUY, G. (1883). Excursions botaniques en Espagne. Orihuela, Murcia, Velez-Rubio, Hellín, Madrid, Irún (Mai 1881.- Juin 1882.) (Suite et fin). *Rev. Sci. Nat. sér. 3, 3(2)*: 229-250.
- SELL, P. D. (1975). Andryala L. In: T. G. TUTIN & al. (eds.), *Flora Europaea*, vol 4: 358. Cambridge.
- STÜBING, G., J. B. PERIS & R. FIGUEROLA (1991). Eine neue Art der Gattung Biscutella (Cruciferae) aus Spanien. *Willdenowia* 21: 57-62.
- TALAVERA, S. (1987). Andryala L. In: B. VALDES, S. TALAVERA & E. FERNÁNDEZ GALIANO (eds.), *Flora vascular de Andalucía Occidental*. Ed. Ketres, Barcelona.
- WEBB, D. A. (1950). A revisio of the Dactyloid Saxifragae for north-western Europe. *Proc. Royal Irish Acad.* 53B: 207-240.
- WILLKOMM, H. M. & J. M. C. LANGE (1861-1870). *Prodromus Flora Hispanicae*, vol. 1, 2. Stuttgartiae.